Would you like to support AQUA Scans?

Today I have a humble request.

Would you like to support AQUA Scans and you have a paypal account?

Even a single dollar will be of a huge help for us!
Thank you very much!

We are now accepting donations in order to grow as team, we wish to purchase our own raws instead of depend of other teams or the internet sharing sites. At the moment because of some problems with my account, i haven't verified it yet, so the donation button will have to wait a little more but you can send the money to this email

kougyokuren@yahoo.com

-Mizuoyi-

OMG
RET
AQUASCANS IS
recruiting!
-JAPANESE TRANSLATORS
-CLEANERS
http://aquascans.wordpress.com/

Chapter 5. Love is a troublemaker.
RINO'S TOTALLY FOOLISH PAPA INVESTIGATES KAZUKI! AN INEVITABLE TROUBLE!
弾丸ハニー
DanganHoney
HEROINE
DISGUISE STUFF
Tunami Minatuki

I WONDER WHAT TO EAT WHEN I'M HOME
IMPOSSIBLE.
THIS IS SOMETHING SAME KINDERGARTENERS LEFT
IT CAN'T BE HIM.
ALTHOUGH HE'S YOUNG
HE'S NOT YOUNG ENOUGH.
EXCUSE ME, LET ME PASS.

2

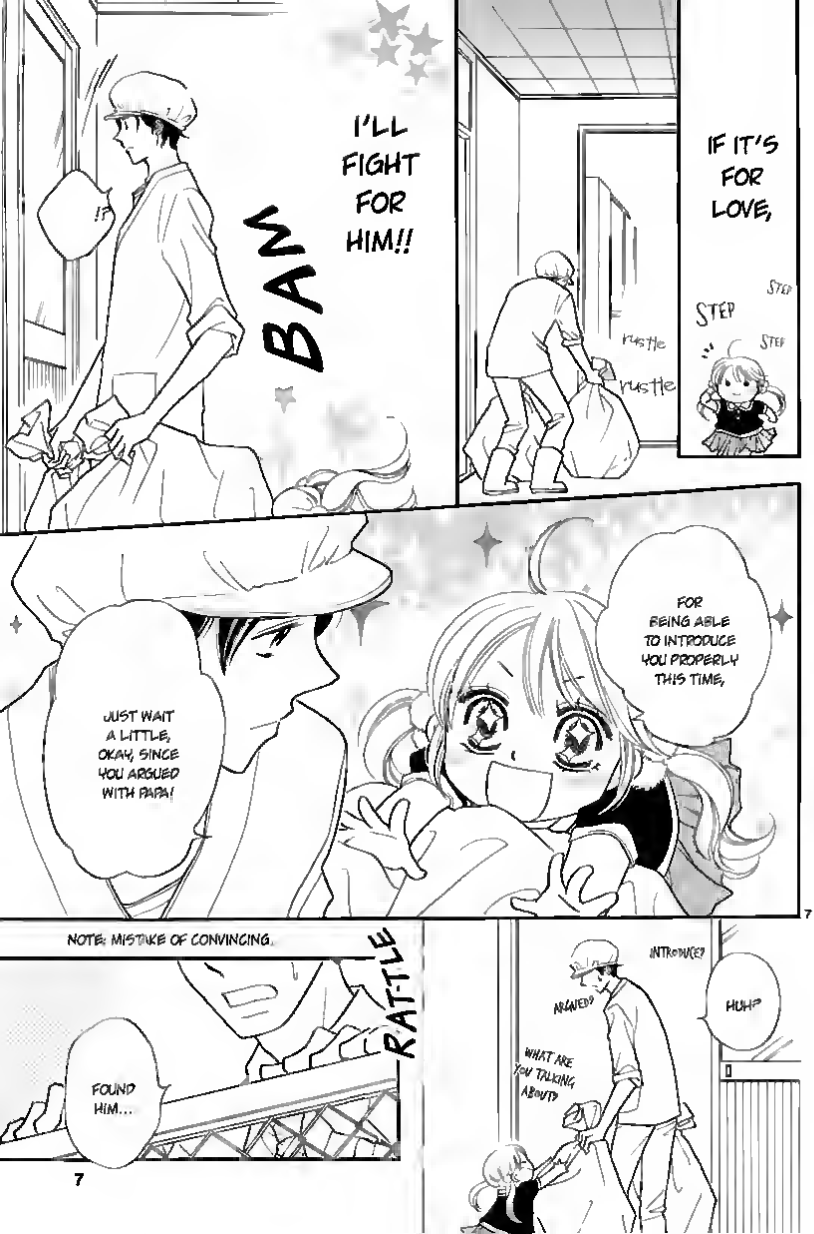
PUSH

AH, I'VE GOT MAIL
WALKING
AH..
HAA..
HE IS...
HAA...
GRAB
RINO-CHAN,
ON THE TYPHOON DAY,
KAZUKI-KUN TOOK YOU HOME, DIDN'T HE?

NOO... MY HEART WAS BEATING LIKE CRAZY WHEN THERE WERE ONLY TWO OF US.
THAT'S RIGHT WE STAYED TOGETHER UNTIL IT WAS LATE,
HE TOLD ME "I CAN'T LET YOU BE HERE ALONE"
I SEE, HE COULDN'T LET HER BE ALONE UNTIL HER PARENTS CAME HOME.
HAS ALREADY BEEN ADAPTED FOR THE DELUSIONAL CONVERSION
FU FU
FU FU
4
SIT
AH,
BUT...
(COULD YOU LISTEN TO ME FOR A BIT?
THERE'S A LITTLE PROBLEM.
THE DAY AFTER THE TYPHOON.
WHAT DOES THAT MEAN, EXACTLY?
PAPA DIDN'T RAISE YOU LIKE THIS!

IT WAS BETTER TO RETURN THAT EVENING, EVEN IF I HAD TO CRAWL BACK! WAAAAAA!
OH, I WAS TOLD THAT HE WAS HERE BECAUSE PEOPLE ASKED HIM TO TAKE HER HOME.
HE RETURNED NEXT MORNING
YOU BROUGHT A MAN HOME WHEN YOUR PARENTS WERE OUT!!!
HE'S NOT A GUARD DOG.
LET'S EAT
OH, THAT WAS IT BETTER IF HE STOOD OUTSIDE THE ENTRANCE?
EVEN SO, TO ENTER THE HOUSE WHEN ONLY THE GIRL IS HOME IS ABSURD!!
5
WORRY
MARRIAGE REGISTRATION!?
HUH!?
YOU CAN'T GET THE MARRIAGE REGISTRATION EITHER.
BUT RINO-CHAN, EVEN IF YOU SAID THAT YESTERDAY, YOU CAN'T GET MARRIED RIGHT NOW, RIGHT?
HE'S A GOOD PERSON, MAMA DOESN'T DISLIKE HIM
HUSBAND...
THAT'S RIGHT, PAPA. HE'S THE ONE WHO WILL BECOME MY HUSBAND, YOU KNOW?
WORRY
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?
WORRY
BOO
HE'S NOT A DOG!

IT'S LIKE THAT
IT'S REALLY EMBARRASSING
TO HINDER YOUR DAUGHTER'S LOVE IS TOO MUCH...
I CAN IMAGINE HER PARENTS' FACES...
GRUMPY
6
BUT,
I WON'T LOSE TO ANYONE!
COME TO THINK OF IT, KAZUKI-KUN IS REALLY LATE, ISN'T HE?
BY THE WAY, HE ISN'T HERE YET?
BREAK-TIME IS ALMOST OVER
THUD
CAREFUL NOT TO FALL
I'LL GO FIND HIM!
YOU'RE SO ENERGETIC
NOT ONLY RIGHT NOW...
I DEFINITELY WON'T ALLOW YOU TO GET MARRIED!!
OH DEAR...


I'LL FIGHT FOR HIM!!
BAM
!?
IF IT'S FOR LOVE,
STEP
STEP
STEP
rustle
rustle
FOR BEING ABLE TO INTRODUCE YOU PROPERLY THIS TIME,
JUST WAIT A LITTLE, OKAY, SINCE YOU ARGUED WITH PAPA!
7
NOTE: MISTAKE OF CONVINCING.
RAT-TLE
FOUND HIM...
7
INTRODUCE?
HUH?
ARGUED?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

IT'S DIRTY
THAT'S THE GARBAGE
AS I THOUGHT, THAT PERSON...
WEEP
IS IT HIM, RINO?

OF COURSE, WHETHER OR NOT THAT MAN DOES INAPPROPRIATE THINGS TO RINO HERE
I, AS RINO'S PARENT, MUST KEEP AN EYE ON IT!
THAT'S IT!
RATTLE
RATTLE
IT'S BECAUSE RINO IS STILL SMALL, SHE DOESN'T UNDERSTAND!
DAMN IT. THERE ARE NO SUCH PERFECT GUYS IN THIS WORLD!
ANGRY
I'LL HELP YOU
AHH, YOU'RE TOO CLOSE, IT'S NOT RIGHT!!
DON'T TALK TO HIM WITH THAT SMILING FACE!

IS THIS ABOUT THE OKUWAKI CASE!?
RIIIING
FLAP
I'LL INVESTIGATE THAT FROM TODAY ONWARDS!!
HUH? CASE!?
UHM, SPEAKING OF CASES, THERE IS REALLY A CASE?
AH, NABESHIMA? WHAT'S THE MATTER?
INSERT
LIKES DETECTIVE DRAMAS
WE'VE GOT TROUBLES..
OKUWAKI-SAN, YOU'RE ON AN ERRAND OUTSIDE NOW, RIGHT?
PLEASE GET BACK TO THE COMPANY IMMEDIATELY
NOW IS...
AHHH, DON'T GET CLOSE!!
WHAT?
IT WAS ALL FINE WHEN I LEFT!
I'M SORRY
STRESS!

DON'T MAKE LIGHT OF A FATHER WHO WANTS TO PROTECT HIS DAUGHTER, YOUNGSTER!
SLAM
VROOM
PANIC
SO..... SORRY!
I'LL DO IT STARTING FROM TOMORROW.
YOU REMEMBER THAT!!
THE TEA IS READY, HURRY BACK IN.
?
IT'S DEFINITELY BETTER TO BE DISGUISED!!
stareeeeeeeeeee

I DROPPED IT
fall
STEP
OH...
RUSTLE
HE'S DISTRACTED, LACKS CONCENTRATION.
MUNCH
MUNCH
HE CAN'T BE TRUSTED WITH IMPORTANT THINGS,
AND HE'S CLUMSY
RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE
11
HEY, ALSO
WHY DOESN'T HE MAKE EYE CONTACT WHILE TALKING?
RAISE YOUR FACE!
THAT'S RUDE HIS INTERPERSONAL SKILL IS ZERO.
BY THE WAY, WHY ARE HIS BANGS SO LONG LIKE THAT?
LOOKING FLASHY MAKES YOU FEEL LIKE BEING A HIGH-SCHOOLER AND COOL, HUH?
BUT I CAN'T SEE THAT YOU'VE BECOME A WORKING ADULT AT ALL!
AH! I CAN'T TAKE A GOOD LOOK AT YOUR FACE TOO!!

MINUS POINT!
MINUS POINT!!
MINUS POINT!!!
!
12
TURN
TURN
I FEEL LIKE SOMEONE'S GLARING AT ME...
THIS FEELING
IT SEEMS TO SPREAD ALL OVER MY BODY AND IT'S CREEPING ME OUT.
OMINOUS
TSK
KAZUKI-KUN, WHAT'S THE MATTER?
HUH?
AH, NO...
OMINOUS
12

BECAUSE THERE'S A MAN ABOUT 20-30 YEARS OLD ON A PROWL AROUND THIS DAYCARE.
RECENTLY, IT SEEMS THAT HE ALSO APPEARS IN THIS AREA
WE HAVE LOOKED AROUND BOTH OUTSIDE AND INSIDE THIS PLACE
BUT STILL, WE HAVE NOTHING ABOUT HIM.
INDEED.
THE WORLD IS IN TROUBLE, RIGHT?
EVEN IF HE'S NOT A PERVERT WHO AIMS AT CHILDREN...
AT CHILDREN...
HUH?
BEWARE OF A SUSPICIOUS PERSON!!
A SUSPICIOUS PERSON?
FOR THE TIME BEING, WE ASK ALL THE TEACHERS AND MOTHERS TO TAKE CAUTION
YOU INFORM THE SCHOOL LUNCH CENTER PERSONNEL AS WELL
IF A SUSPICIOUS PERSON SHOWS UP, PLEASE LET US KNOW IMMEDIATELY.

PLEASE EXCUSE ME
WAIT!
YES, I UNDERSTAND
ANYWAY, EVERYBODY, LET'S COOPERATE TO MAKE SURE NOTHING HAPPENS TO THE CHILDREN
FROM NOW ON, IF YOU HEAR SOMEONE CALL OR GREET, JUST GO AWAY

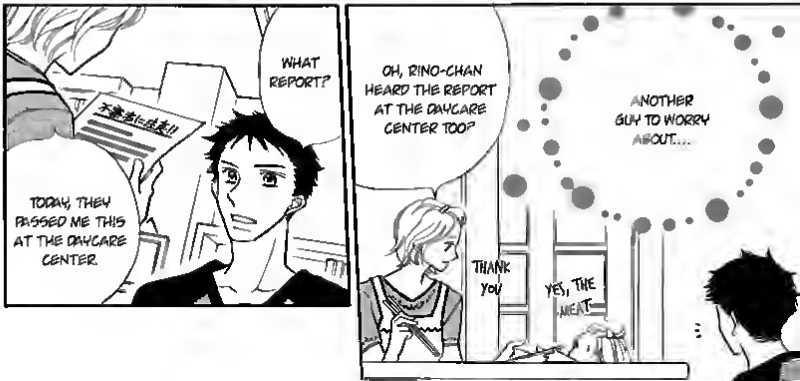
HUH?
I'LL GIVE IT TO YOU.
LOOK, LOOK,
I FOUND THIS WHEN EVERYONE WENT FOR A WALK TODAY.
A FOUR-LEAF CLOVER!
STEP
STEP
STEP
YOU'VE PUT SO MUCH EFFORT IN FINDING IT,
IT'S A LUCKY CHARM, DON'T YOU HAVE TO CHERISH IT?
THAT'S WHY I'M GIVING IT TO YOU

YOU NEED IT
TO BE HAPPY!
15
FLY
LAND
HERE!
...
KYAAA!
SWING

WHAT'S THE MATTER?
TREMBLE
JUS... JUST NOW
IT'S OKA...
RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE
HUH
THE MOST INTENSE GAZE I HAVE EVER EXPERIENCED...
I DON'T SEE ANYONE...
16
HUH?
THAT ONE? IF THAT'S THE CASE, IT'S NOT LIKE I'VE SEEN HIM, RIGHT?
PERHAPS.
THE SUSPICIOUS PERSON...

STARTLE
JUST NOW
HA
WHAT WAS THAT JUST NOW?
HA
WHAT IS THAT?
SUSPICIOUS PERSON?
"I DON'T NEED THIS"
RINO GAVE THAT BRAT SOMETHING
"DON'T TOUCH ME, BRAT"
SOURCE OF THE CHILLING GAZE
RIIIIIING
YOU BASTARD!!

NABESHI-MAAAAA!
HUH?
WHAT'S WITH THIS TIMING...
BEEP
AH, OKUWAKI-SAN EXCUSE ME,
UHM... THERE'S SOMETHING...
WHAT IS
A SUSPICIOUS PERSON?


WHAT REPORT?
TODAY, THEY PASSED ME THIS AT THE DAYCARE CENTER.
OH, RINO-CHAN HEARD THE REPORT AT THE DAYCARE CENTER TOO?
THANK YOU
YES, THE MEAT—
ANOTHER GUY TO WORRY ABOUT....

LITTLE KIDS LIKE RINO-CHAN MIGHT BE KIDNAPPED!
A SUSPICIOUS PERSON IS SOMEONE WHO MIGHT DO SOMETHING BAD AND LOOKS SHADY
THAT'S RIGHT, RINO
DON'T ASSOCIATE WITH WEIRD MEN!
THAT'S WHY YOU'RE DEFINITELY NOT ALLOWED TO TALK TO STRANGERS, OKAY?
BAM
19
THAT'S IT.
THAT'S RIGHT, YOU DO IT!
MOREOVER, BEFORE THAT, CALL PAPA AND I'LL CRASH THAT GUY!
IF SOMETHING'S LIKELY TO HAPPEN
USE A STICK OR A BRIEFCASE OR SOMETHING HARD TO HIT HIM RIGHT IN HIS GROIN
RUSTLE
BANG
WHO IS THAT GUY YOU'RE TALKING ABOUT?
YOU DO THAT AND THAT BRAT CAN'T DO ANYTHING ELSE!
GROIN?
UHM...

THE CURTAIN
TREMBLE
TREMBLE
WHAT HAPPENED !?
TREMBLE
AH,
RINO-CHAN
GOOD MORNING

STARTLE
AH, WE ARE NOT SURE.
HE HAS BEEN LIKE THAT SINCE HE CAME HERE
KAZUKI-KUN, WHAT HAPPENED?
ARE YOU SICK?
FLAP
TREMBLE
I'M SORRY, PLEASE DON'T LOOK AT ME!
TREMBLE
PLEASE DON'T MIND ME!
SILENT
...
KAZUKI-KUN?
EVEN IF YOU SAY THAT, WE'LL BE WORRIED...
HIS FEAR OF EYE CONTACT HAS GOTTEN WORSE!
WHY!?

A LITTLE WHILE AGO,
WHEN I ARRIVED...
THERE WAS A MAN LOOKING INTO THIS CENTER,
HE SEEMED LIKE A SUSPICIOUS PERSON.
THAT'S WHY I WAS GOING IN TO CALL OUT..
"WAIT A MINUTE,"
"I WANT TO HAVE A TALK WITH YOU."

I CAN'T STAND IT ANYMORE!
I WANT TO GO HOME!
BATHUMP
THAT'S SOMETHING I'VE FELT HERE EVERYDAY.
BATHUMP
UNBEARABLE, WANT TO ESCAPE
CAN I TAKE A FEW DAYS OFF!?
JUST A LITTLE, KAZUKI-KUN?
I WANT TO STAY AT HOME!!
THAT GAZE IS SCARY
IS THERE A SUSPICIOUS PERSON?
HAS SOMETHING HAPPENED?
THAT GAZE
BATHUMP
BATHUMP

A SUSPICIOUS PERSON IS A BAD PERSON,
A KIDNAPPER.
HE WAS TARGETED BY THAT SUSPICIOUS PERSON?
A SUSPICIOUS PERSON?
I MUST PROTECT HIM!
IT'S NOT OKAY. I WON'T LET HIM BE TAKEN AWAY OR BE THAT SCARED!
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE
HE MIGHT BE TAKEN AWAY
TERRIFIED

BEAT THAT SUSPICIOUS PERSON!!
ROAR
I'LL...
25
AH
LOOK AROUND
LOOK AROUND
BAD PERSON OR NOT
I WILL DEFINITELY NOT LET THAT PERSON GET TO HIM!
WHAT?
I CAN'T SEE HER ANYMORE
THAT PERSON...
STEP
LOOK
LOOK
LOOK
LOOK

WA!
YOU SCARED HIM SO MUCH!
WA!
WA!
I WON'T FORGIVE YOU IF YOU DO ANYTHING MORE TO HIM!
SUSPICIOUS PERSON!!
YOU OVER THERE!
STEP
STEP
STEP
STARTLE
26
WAH
HEY! OWW!
BAM
BAM
IT HURTS, IT HURTS, EVEN IF IT'S A TOY SHOVEL, IT HURTS!!
GO AWAY GO AWAY!
BAM

EH, OVER THERE!
STOP!
STOP!
WHAT IS GOING ON?
OKAY, I GOT YOU!
AH!
QUICK, GO HELP HER!
EH,
COULD IT BE?
THE SUSPICIOUS PERSON
27
OH NO, RINO-CHAN!
FLAP
IT SEEMS LIKE HE'S KIDNAPPING HER!
EH!?
PLEASE CALL THE POLICE!
HUH?

RATTLE
LET GO OF THAT KID!
STRUGGLE
STARTLE
!?
STARTLE

EH?
GRAB
KEEP AWAY
EH?
WHAT ARE YOU THINKING OF DOING TO SUCH A SMALL CHILD?
29
PERHAPS
WHY IS HE DOING THIS?
HE THOUGHT THAT THIS SUSPICIOUS PERSON WAS KIDNAPPING ME
THAT'S WHY HE CAME TO HELP?

HE'S DEFINITELY MY PRINCE!
DON'T BE AFRAID
IT'S OKAY NOW,
HE WAS SO AFRAID UNTIL JUST A MOMENT AGO!!
30
TOSS
TSK
KYAAAAA
YOU BASTARD, LET GO OF RINO!!
GRAB

PAPA!?
TWITCH
TWITCH
EH
PAPA!?
WHAT ARE YOU DOING HERE!?
HUH?
PAPA IS THE SUSPICIOUS PERSON!?
SUSPICI
RINO, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!
31
STARTLE
PAPA IS
PAPA IS DOING THIS FOR RINO!
I'M DOING A STAKEOUT TO UNCOVER THAT GUY'S TRUE CHARACTER!!
GRAB
STAKE-OUT
AS I THOUGHT, SOMEONE WAS WATCHING ME
TREMBLE
I'VE SEEN EVERY-THING!
THIS GUY IS DEFINITELY A LOSER!
NOW, LOOK AT THIS!

I JUST WANTED TO KNOW THIS PERSON!!
A PAPA WHO DOES THIS KIND OF AWFUL THING,
I HATE HIM!
-FLASHY LONG BANGS.
-DOESN'T SEEM TO BE A WORKING ADULT.
-DOESN'T MAKE EYE CONTACT.
-GLOOM
-DROPS
EASILY.
-CAN'T CONCENTRAT
IT'S FULL OF BAD POINTS!
BAM
I WON'T READ IT, IT'S DIRTY!
BESIDES,
YOU DIDN'T SEE EVERY-THING
DIRTY
WOBBLE
WHY?
HA...
HATE...
GRAB
GRUMBLE
WHAT'S SO GOOD ABOUT THIS GUY?
DEFINITELY HIS FACE? IS IT HIS FACE?
HUH?
LET ME SEE IT CLEARLY!
IS THAT IT, IS THAT IT?
MUMBLE

UWOAH!
RUFFLE

HE'S GOOD LOOKING!!!

DO YOU LIKE MY LITTLE GIRL?
WHAT!?
WHO'S A LITTLE GIRL?
RATTLE
WE ARE INDEBTED TO KAZUKI-SAN IN MANY WAYS.
SO, I WOULD LIKE TO SAY

IT WAS UNDERSTANDABLE.
SINCE YOU ALWAYS THINK TOO MUCH.
BUT I CAN'T LET A BAD GUY DECEIVE RINO!
IT'S OBVIOUS THAT WE PARENTS SHOULD WORRY, RIGHT?

HE IS NOT A BAD GUY.
BECAUSE HE'S GOOD LOOKING?
EVEN IF HE'S GOOD LOOKING, A BAD GUY IS BAD, ISN'T HE?

PLEASE BEHAVE PROPERLY.
STARTLE
EVEN IF YOU ARE WORRIED, THERE'S STILL A LIMIT, YOU KNOW?
THE MAIN POINT IS, WHAT IS THAT STAKEOUT THING?
BESIDES
THEY EVEN CALLED THE POLICE

UHM
I'M SORRY...!
WHAT WERE YOU DOING DURING YOUR WORK HOURS, NAOYA-KUN?
DON'T GET TOO ANGRY AT HIM
BUT IT'S OKAY, MAMA
BUT, NAOYA-CHAN
TREMBLE
TREMBLE
HE IS THE ONE!
BECAUSE THANKS TO PAPA
I'VE COME TO KNOW THINGS THAT I DIDN'T KNOW ABOUT HIM
FINALLY, YOU UNDERSTAND!
HUH?

Aqua Scans
presents
Dangan Honey c.5
brought to you by
Raws: Mizucuji
Edition, Angie & Azyna
Translation: Ginkyo
PRing: Windfalling
QCing: Mizucuji
http://aquascans.wordpress.com